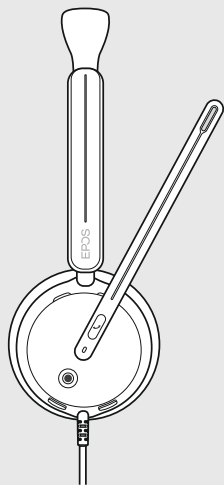


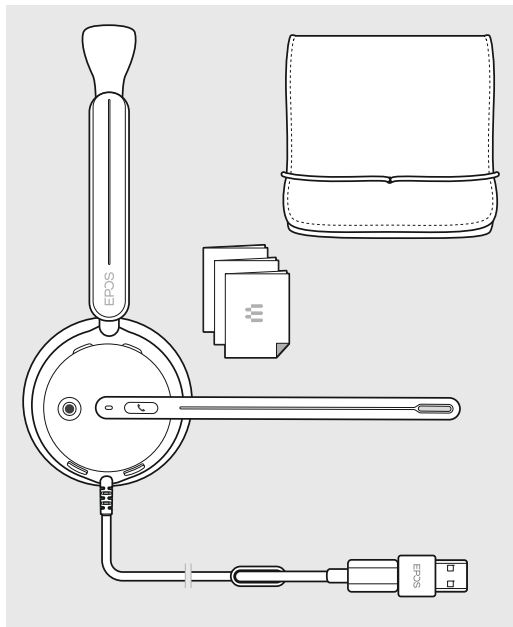


IMPACT 400 Series

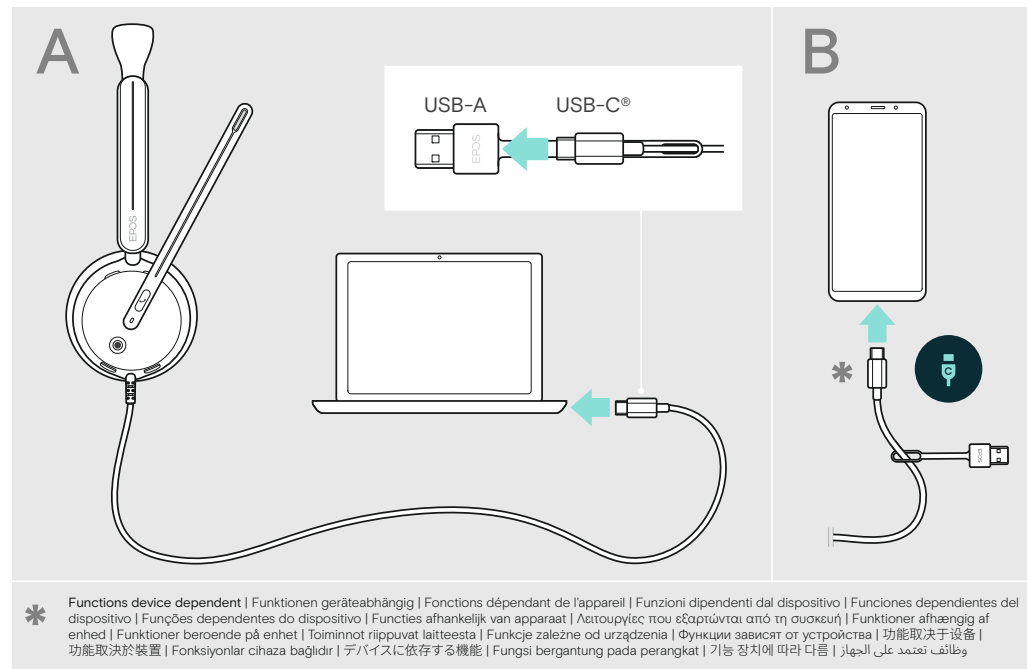
EN User Guide
DE Bedienungsanleitung
FR Guide d'utilisation
IT Manuale per l'utente
ES Guía del usuario
PT Guia do Utilizador
NL Gebruiksaanwijzing
EL Οδηγός χρήστη
DA Brugervejledning
SV Bruksanvisning
FI Käyttöopas
PL Instrukcja obsługi
RU Руководство пользователя
ZH-CHS 用户指南
ZH-CHT 使用手冊
TR Kullanıcı Kılavuzu
JA ユーザーガイド
ID Panduan Pengguna
KO 사용 설명서
AR دليل المستخدم



Package contents | Lieferumfang | Contenu de la boîte | Contenuti della confezione | Contenido del embalaje | Conteúdo da embalagem | Inhoud verpakking | Περιεχόμενα συσκευασίας | Pakkens inhoud | Innehåll i förpackningen | Pakkauksen sisältö | Zawartość opakowania | Содержимое упаковки | 套裝內容 | 包裝內容 | Kutunun içeriği | パッケージ内容 | Isi kemasan | 패키지 내용 | محتويات العبوة



Connecting the headset | Headset anschließen | Connexion du micro-casque | Collegamento dell'headset | Conectar el headset | Ligar os microauscultadores | Headset aansluiten | Σύνδεση του σετ κεφαλής | Tilslutning af headsettet | Anslut headset | Liitää kuulokemikrofoni | Podłączenie zestawu słuchawkowego | Подключение гарнитуры | 連接耳機 | 連接耳機 | Kulaklığın bağlanması | ヘッドセットを接続する | Menyambungkan headset | 헤드셋 연결하기 | إمكانية التوصيل



Model: DSWH13

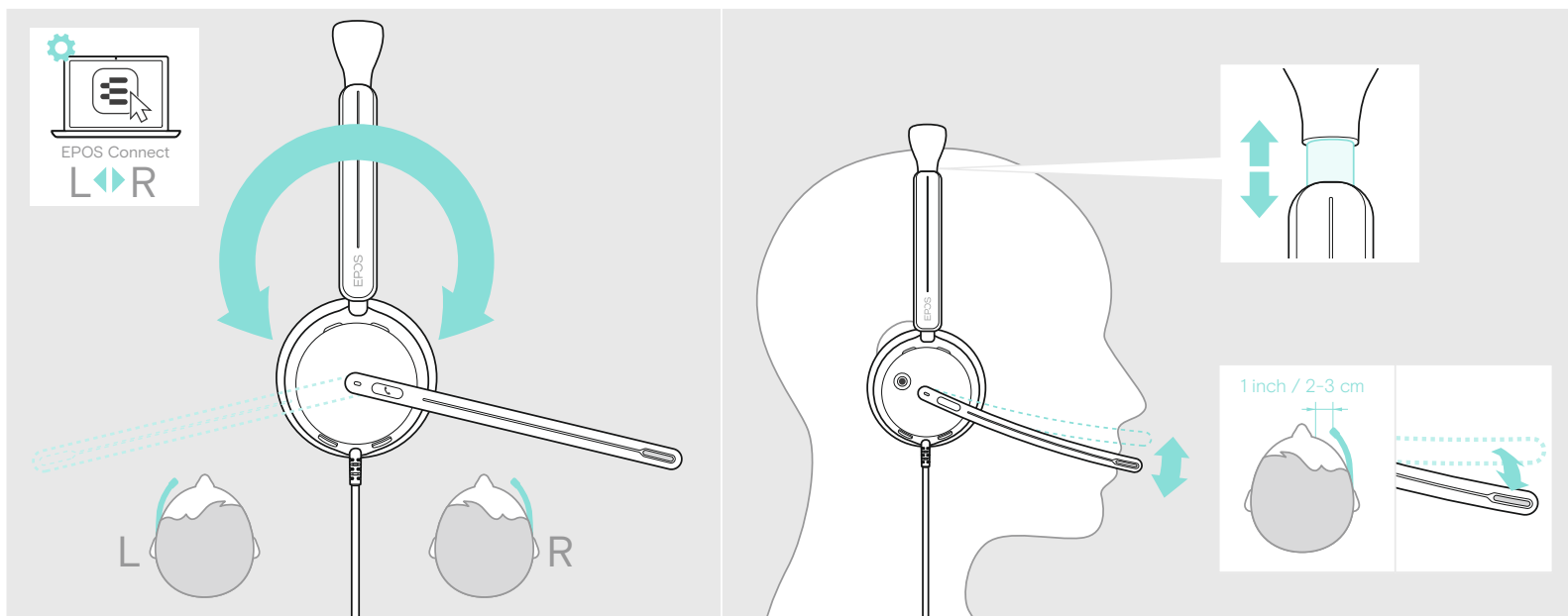


eposaudio.com/impact400

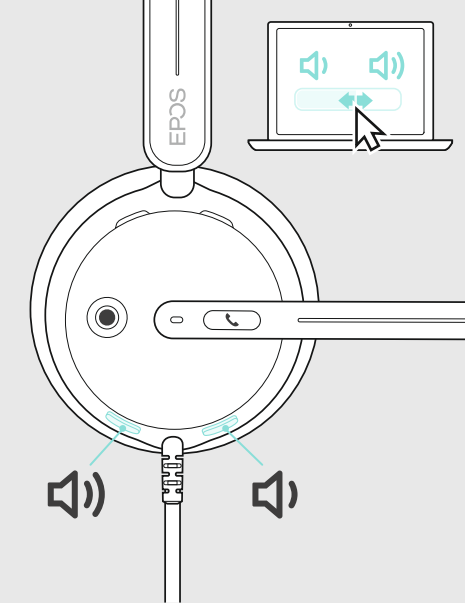
DSEA A/S

Kongebakken 9, DK-2765 Smørum, Denmark
eposaudio.com

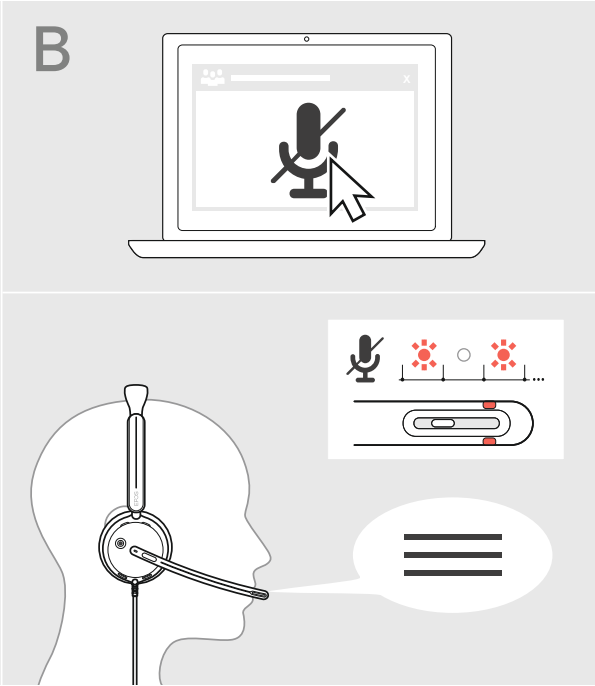
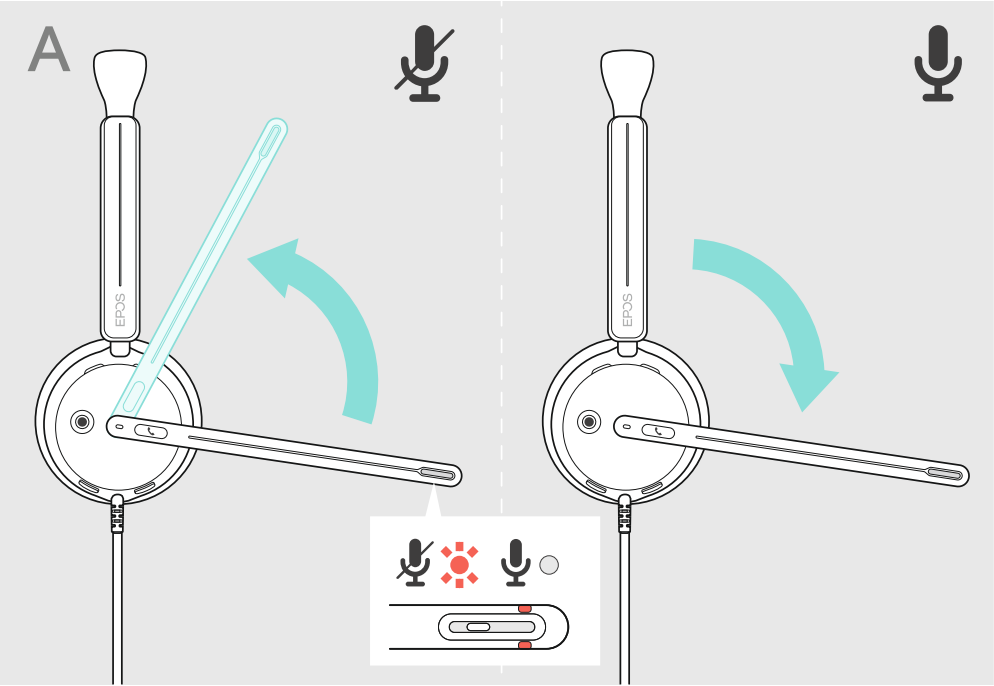
Adjusting and wearing the headset | Headset anpassen und tragen | Réglage et port du micro-casque | Indossare e adattare l'headset | Ajustar y llevar el headset | Ajustar e utilizar o micro-auscultador | De headset aanpassen en dragen | Ρυθμίστε και προσαρμόστε το σετ κεφαλής | Sådan justeres og bæres headsettet | Justera och ta på headsetet | Kuulokemikrofonin säätö ja käyttäminen | Dostosowanie oraz noszenie zestawu słuchawkowego | Подгонка и ношение головного комплекта | 头戴式耳机的适配与佩戴 | 頭戴式耳機的適配與佩戴 | Kulaklık setinin uyarlanması ve takılması | ヘッドセットの適応と装着 | Menyyesuaikan dan memakai headset | 헤드셋 설정 및 착용 | وضع السماعة على الرأس



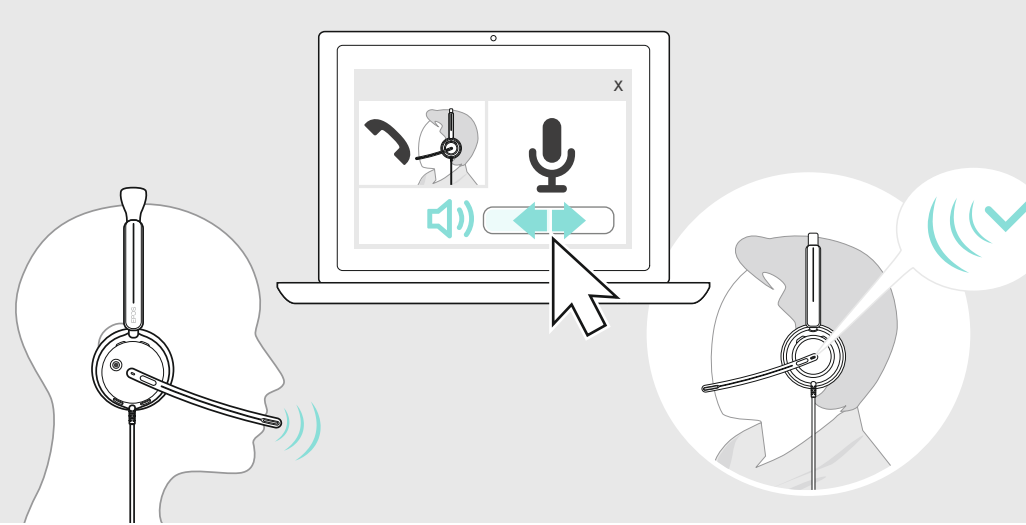
Adjusting the volume | Lautstärke einstellen | Régler le volume | Impostazione del volume | Ajustar el volumen | Ajustar o volume | Volume instellen | Ρύθμιση έντασης | Indstilling af lydstyrke | Ställ in volymen | Äänenvoimakkuuden säätäminen | Regulacja głośności | Регулировка громкости | 调节音量 | 調節音量 | Ses düzeyini ayarla | 音量を調節する | Mengatur volume suara | 볼륨 조절하기 | ضبط درجة الصوت



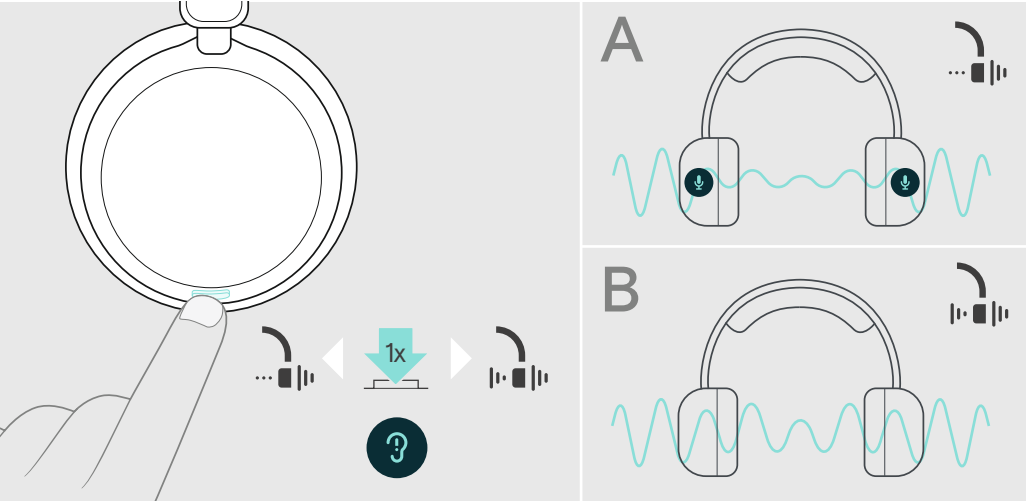
Muting the microphone | Mikrofon stummschalten | Couper le microphone | Silenziamento del microfono | Silenciar el micrófono | Activar o modo de silêncio no microfone | Microfoon op mute schakelen | Σίγαση μικροφώνου | Frakobling af lyd på mikrofon | Stäng av mikrofonen | Mikrofonin mykistäminen | Wyciszenie mikrofonu | Отключение микрофона | 麦克风静音 | 調節音量 | Mikrofonu kapat | マイクのミュート | Menonaktifkan suara mikrofon | 마이크 음소거 | كتم صوت الميكروفون



Adjusting the headset's microphone volume for softphones | Lautstärke des Headset-Mikrofons für Softphones einstellen | Réglage du volume du micro du casque pour les softphones | Regolazione del volume del microfono delle cuffie per softphone | Ajuste del volumen del micrófono de los auriculares para softphones | Ajustar o volume do microfone dos auscultadores para softphones | Het volume van de microfoon van de headset aanpassen voor softphones | Ρύθμιση της έντασης του μικροφώνου του ακουστικού για softphones | Justering af headsetets mikrofonlydstyrke ved brug af softphones | Ställa in headsetets mikrofonvolym för softphone-program | Kuulokkeiden mikrofonin äänenvoimakkuuden säätäminen softapuhelimia varten | Regulacja głośności mikrofonu zestawu słuchawkowego przy połączeniach VoIP | Регулировка громкости микрофона гарнитуры для софтофонов | 调整耳机麦克风的音量，搭配软电话使用 | 為軟電話調整耳機麥克風音量 | Yazılım telefonları için mikrofonun ses seviyesini ayarlama | ヘッドセットのマイクのボリュームをソフトフォンで調整する | Menyesuaikan volume mikrofon headset untuk telepon genggam lunak | 소프트폰용 헤드셋의 마이크 볼륨 조절하기 | ضبط مستوى صوت ميكروفون سماعة الرأس للهواتف اللينة



Using Active Noise Cancellation (ANC) A / Ambient mode B | Aktive Geräuschunterdrückung (ANC) A / Umgebungsmodus B verwenden | Utiliser la technologie d'annulation active du bruit (ANC) A / Mode Ambient B | Utilizzo della Cancellazione attiva del rumore (ANC) A / modalità Ambient B | Uso de la cancelación de ruido activa (ANC) A / Modo ambiente B | Utilizar o Cancelamento de Ruído Ativo (ANC) A / Modo ambiente B | Actieve ruisonderdrukking (ANC) A / Omgevingsmodus B gebruiken | Χρήση Ενεργής Ακύρωσης Θορύβου (ANC) A / Λειτουργία Περιβάλλοντος B | Brug af aktiv støjreduktion (ANC) A / Omgivelsesmodus B | Använda aktiv brusreducering (ANC) A / Ambient-läge B | Aktiivisen melunvaimennuksen (ANC) A / Ympäristötilan B käyttö | Korzystanie z aktywnej eliminacji szumu (ANC) A / trybu Ambient B | Использование активного шумоподавления (ANC) A / режима окружающей среды B | 使用主动降噪 (ANC) A / 环境模式 B | 使用主動降噪(ANC) A /環境模式 B | Aktiv Gürültü Önleme (ANC) A / Ortam Modu'nu kullanma B | アクティブノイズキャンセリング (ANC) A / アンビエントモードの使用 B | Menggunakan Pembatalan Kebisingan Aktif (ANC) A / Mode Ambien B | 능동 소음 제거(ANC) A / 주변 모드 B 사용하기 | استخدام خاصية إلغاء الضوضاء النشط (ANC) A / وضع البيئة المحيطة B



Icons at a glance | Symbole auf einen Blick | Vue d'ensemble des icônes | Panoramica delle icone | Iconos de un vistazo | Ícones num relance | Pictogrammen in één oogopslag | Εικονίδια με μια ματιά | Oversigt over ikonerne | Ikoner – översikt | Kuvakkeet yhdellä silmäyksellä | Przegląd ikon | Значки с первого взгляда | 图标总览 | 圖示一覽 | Simgelere genel bakış | アイコンの概要 | Sekilas tentang ikon | 아이콘 한눈에 보기 | لمحة سريعة عن الأيقونات

	Tap the button Taste tippen Appuyer sur le bouton Premere il pulsante Pulsa el botó Toque no botão Tik op de knop Πατήστε το κουμπί Tryk på knappen Tryck på knappen Napauta painiketta Naciśnij przycisk Нажмите на кнопку 点击按钮 點擊按鈕 Düğmeye basın ボタンをタップする Ketuk tombol 버튼 탭하기 انقر على الزر
	Double tap the button Taste zweimal tippen Appuyer deux fois sur le bouton Sforare due volte il pulsante Pulsa dos veces el botón Prima duas vezes o botão Tik tweemaal op de knop Διπλό πάτημα του κουμπιού Dobbeltklik på knappen Dubbeltryck på knappen Kaksoisnapauta painiketta Dwukrotnie naciśnij przycisk Дважды нажмите на кнопку 双击按钮 雙擊按鈕 Düğmeye iki kez basın ボタンをダブルタップする Ketuk dua kali tombol 버튼 두 번 탭하기 انقر مرتين على الزر
	Press and hold the button Taste gedrückt halten Appuyer sur le bouton et le maintenir enfoncé Tenere premuto il pulsante Mantén pulsado el botón Prima o botão sem largar Houd de knop ingedrukt Πατήστε παρατεταμένα το κουμπί Tryk og hold knappen nede Tryck och håll in knappen Paina ja pidä painiketta painettuna Naciśnij i przytrzymaj przycisk Нажмите и удерживайте кнопку 长按按钮 點擊按鈕 Düğmeyi basılı tutun ボタンを長押し Tekan dan tahan tombol 버튼을 길게 누릅니다 اضغط مع الاستمرار على الزر

LED indications | LED-Anzeigen | Voyants LED | Indicazioni LED | Indicadores LED | Indicações do LED | Led-indicaties | Ενδείξεις LED | LED-indikatorer | Lysdiödsindikeringar | LED-ilmaisimet | Wskazania LED | Светодиодные индикаторы | LED 指示灯 | LED 指示燈 | LED göstergeleri | LED インジケータ | Indikasi LED | LED 표시 | LED مؤشرات

	LED off LED aus LED éteinte LED spento LED apagado LED desligado LED uit LED απενεργοποιημένο LED slukket LED släckt LED pois päältä Dioda LED wyłączona Светодиод выключен LED 熄灭 LED 關閉 LED kapalı LED 消灯 LED mati LED 꺼짐 مصباح LED مغلق
	LED lights up constantly LED leuchtet konstant LED allumée en permanence LED acceso fiso LED se enciende constantemente LED acende-se constantemente LED is constant aan LED ανάβει συνεχώς LED lyser konstant LED tänd konstant LED palaa jatkuvasti Dioda LED świeci światłem ciągłym Светодиод горит постоянно LED 持续点亮 LED 恆亮 LED sürekli yanar LED 常時点灯 LED menyala terus-menerus LED 계속 켜짐 باسمرار LED يضيء مؤشراً
	LED flashes LED blinkt LED clignotante LED lampeggiante LED parpadea LED pisca LED knippert LED αναβοσβήνει LED blinker LED blinkar LED vilkkuu Dioda LED pulsuje Светодиод мигает LED 闪烁 LED 閃爍 LED yanıp söner LED 点滅 LED berkedip LED 깜박임 LED يومض مؤشراً

Using Microsoft Teams | Microsoft Teams verwenden | Utiliser Microsoft Teams | Utilizzo di Microsoft Teams | Uso de Microsoft Teams | Utilizar o Microsoft Teams | Microsoft Teams gebruiken | Χρήση του Microsoft Teams | Brug af Microsoft Teams | Använda Microsoft Teams | Microsoft Teamsin käyttö | Korzystanie z Microsoft Teams | Использование Microsoft Teams | 使用 Microsoft Teams | 使用 Microsoft Teams | Microsoft Teams'i kullanma | Microsoft Teams を使用する | Menggunakan Microsoft Teams | Microsoft Teams 사용하기 | Microsoft Teams استخدام

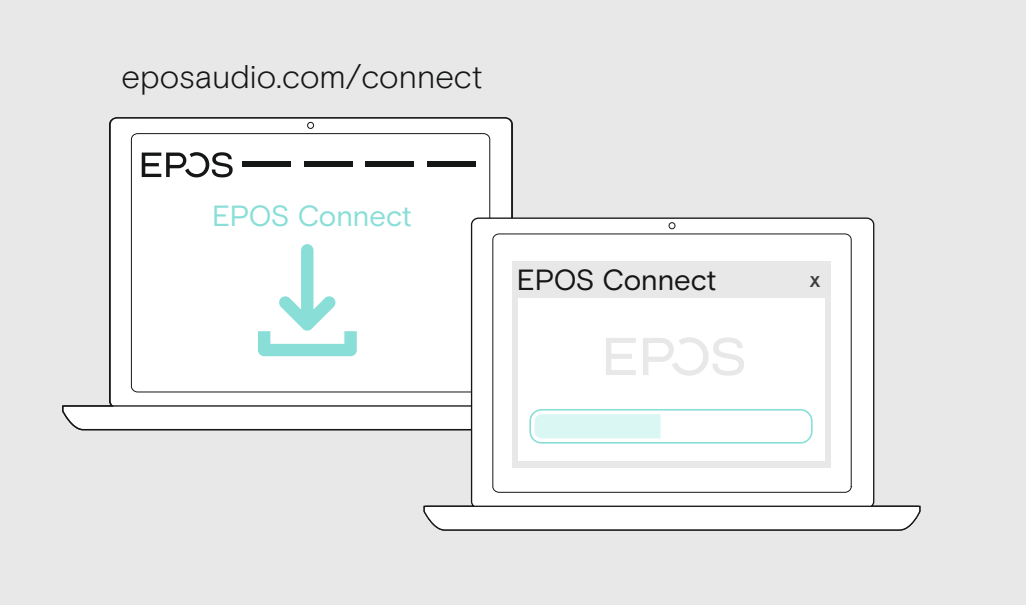
Microsoft® Teams features

Call control overview | Übersicht Anrufsteuerung | Aperçu du contrôle d'appel | Panoramica sul controllo della chiamata | Resumen del control de llamada | Vista geral do controlo de chamadas | Overzicht call control functies | Επισκόπηση χειρισμού κλήσεων | Oversigt over opkaldsstyring | Översikt av samtalskontroll | Puhelun hallinnan yleiskatsaus | Przegląd kontroli połączeń | Обзор управления звонками | 通话控制概览 | 通話控制總覽 | Arama kontrollerine genel bakış | 通話コントロールの概要 | Gambaran umum kontrol panggilan telepon | 통화 제어기 사용방법 | نظرة عامة على التحكم في المكالمات

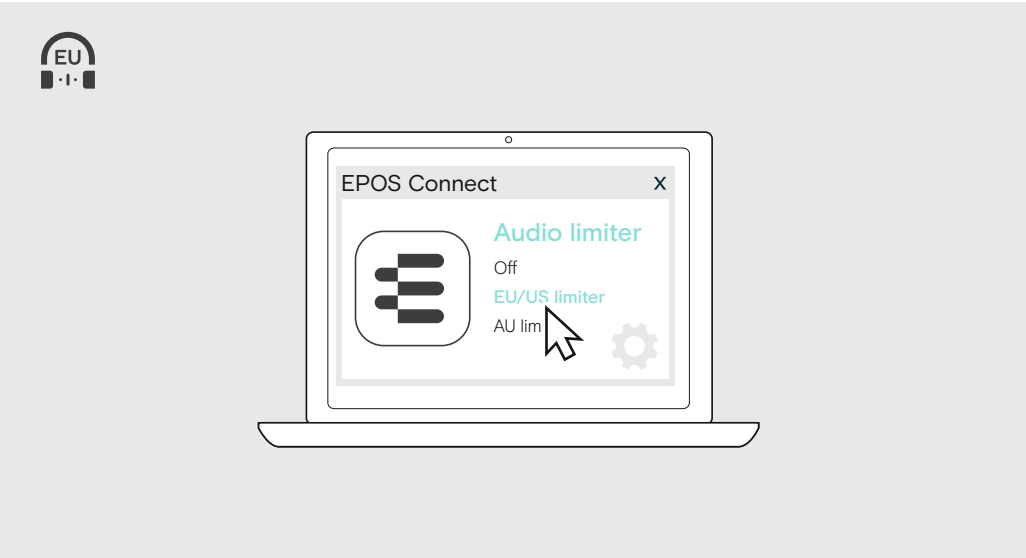
Handling calls

Managing multiple calls

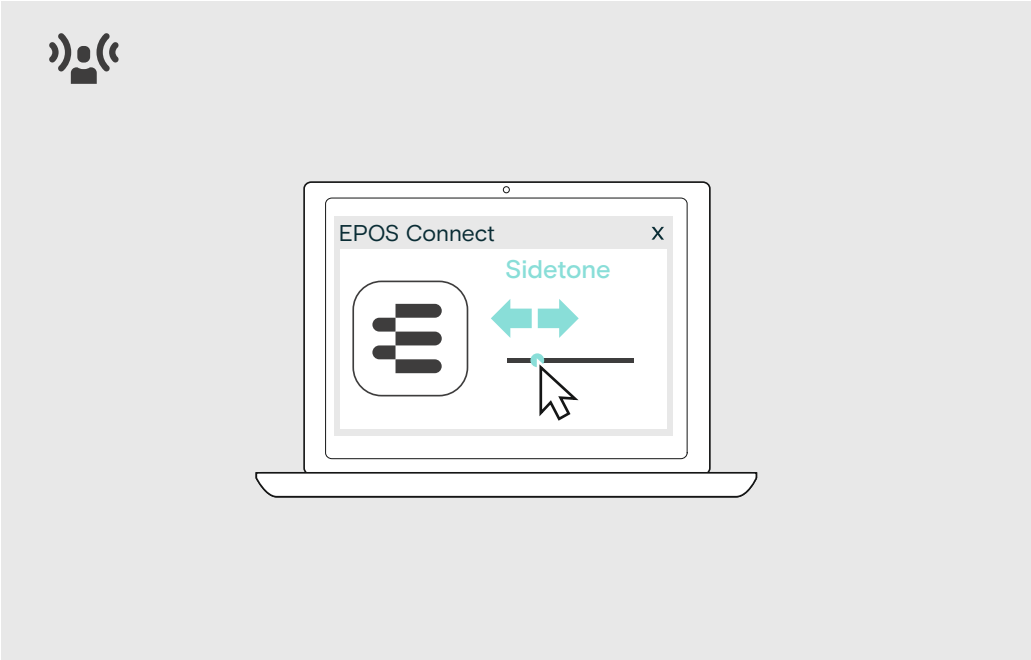
Installing the EPOS Connect desktop app | EPOS Connect Desktop-App installieren | Installer l'application EPOS Connect |
Installare l'app desktop EPOS Connect | Instalación de la aplicación de escritorio EPOS Connect | Instalar a aplicação de ambiente de trabalho
EPOS Connect | Installeren van de EPOS Connect desktop app | Εγκατάσταση της εφαρμογής EPOS Connect desktop |
Installation af EPOS Connect-computerappen | Installera datorappen EPOS Connect | EPOS Connect -työpöytäsovelluksen asentaminen |
Instalacja stacjonarnej aplikacji EPOS Connect | Установка настольного приложения EPOS Connect | 安裝 EPOS Connect 桌面应用程序 |
安裝 EPOS Connect 桌面應用程式 | EPOS Connect masaüstü uygulamasını kurma | EPOS Connect デスクトップアプリのインストール |
Menginstal aplikasi desktop EPOS Connect | EPOS Connect 데스크톱 앱 설치 | لسطح المكتب EPOS Connect تثبيت تطبيق



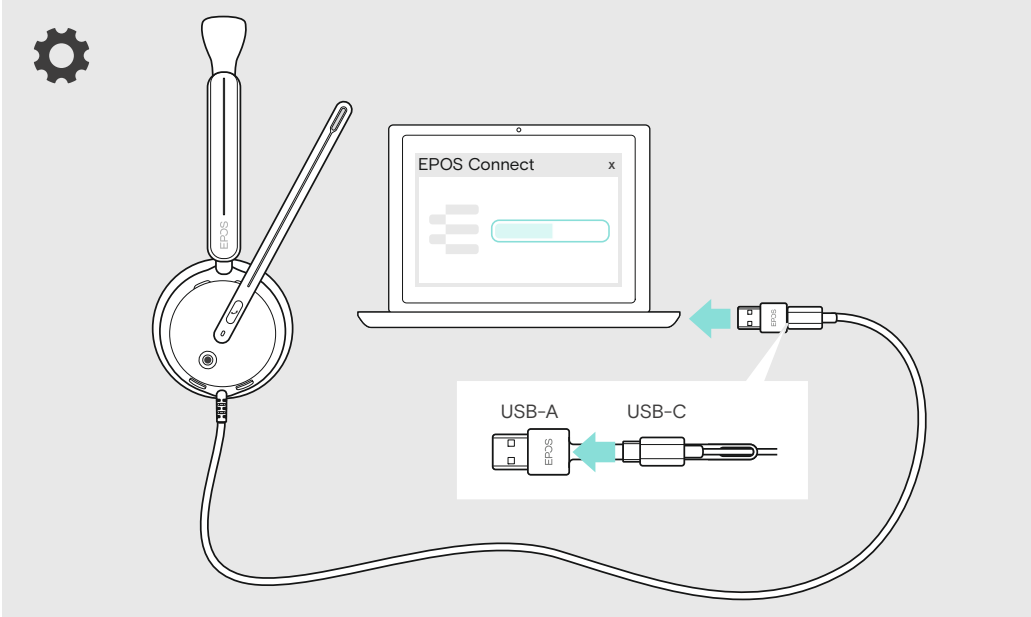
Enabling / disabling Audio limiter | Audio-Limiter aktivieren / deaktivieren | Activer/désactiver un limiteur audio |
Attivazione/ disattivazione di un limitatore audio | Activación/desactivación de un limitador de audio | Ativar/desativar um Limitador de Áudio |
Geluidsbegrenzer in-/uitschakelen | Ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση του περιοριστή ήχου | Aktivering/deaktivering af en audiobegrænser |
Aktivera/avaktivera en ljudbegränsare | Äänenrajoitimen ottaminen käyttöön / poistaminen käytöstä |
Włączenie/wyłączenie ogranicznika dźwięku | Включение/ выключение аудиолIMITЕРА | 启用 / 禁用音频限制器 | 啟用/停用音訊限制器 |
Ses Sınırlayıcıyı etkinleştirme/devre dışı bırakma | オーディオ・リミッターを有効化／無効化する | Mengaktifkan/ menonaktifkan Pembatas audio |
오디오 리미터 활성화/ 비활성화하기 | تفعيل/تعطيل محدد الصوت



Adjusting the sidetone | Mithörton anpassen | Réglage du son d'écoute | Adattamento dell'audio di ascolto | Ajustar el sidetone |
Ajustar o tom lateral | Meeluistergeluid aanpassen | Ρύθμιση πλευρικού τόνου | Tilpasning af medhørstone | Justera ljudet för medlyssning |
Säädä sivuääni | Regulacja funkcji podsluchu | Изменение громкости посторонних звуков | 調整側音 | 調整側音 |
Birlikte dinleme sesinin uyarlanması | 側音の調節 | Menyesuaikan nada sampling | 죽음 조정 | تثبيت تطبيق EPOS Connect لسطح المكتب



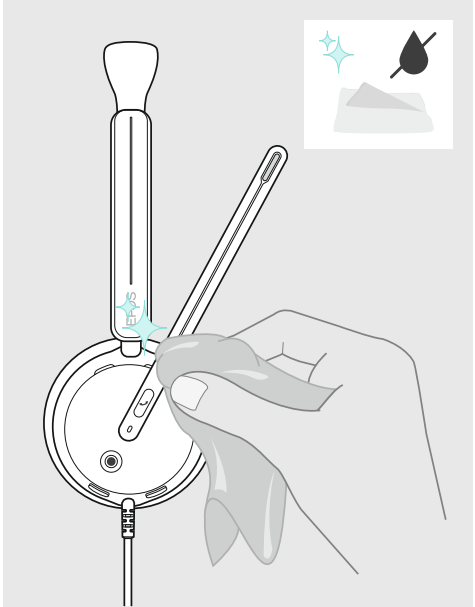
Updating the firmware | Firmware aktualisieren | Mettre à jour le firmware | Aggiornamento del firmware | Actualización de firmware |
Atualizar o firmware | De firmware bijwerken | Ενημέρωση υλικολογισμικού | Opdatering af firmwaren | Uppdatera den inbyggda programvaran |
Laiteohjelmiston päivittäminen | Aktualizacja oprogramowania sprzętowego | Обновление встроенного программного обеспечения продуктов |
更新固件 | 更新韌體 | Cihaz yazılımını güncelleme | ファームウェアの更新 | Memperbarui firmware | 펌웨어 업데이트하기 | تحديث البرامج الثابتة



Transporting the headset | Headset transportieren | Transporter le casque-micro | Trasporto dell'headset | Transportar el headset | Transportar os micro-auscultadores | De headset transportieren | Μεταφορά του ακουστικού | Transport af headsettet | Transportera headset | Kuulokkeiden kuljettaminen | Transport zestawu słuchawkowego | Транспортировка гарнитуры | 携带耳机 | 攜行耳機 | Kulaklık setini taşıma | ヘッドセット輸送時 | Membawa headset | 헤드셋 휴대하기 | نقل المنتجات وتخزينها



Cleaning the product | Produkt reinigen | Nettoyage du produit | Pulizia del prodotto | Limpieza del producto | Limpar o produto | Het product reinigen | Καθαρισμός του προϊόντος | Rengøring af produktet | Rengöra produkten | Tuotteen puhdistus | Czyszczenie produktu | Чистка продукта | 清洁产品 | 清潔本產品 | Ürünün temizlenmesi | 製品のクリーニング | Membersihkan produk | 제품 청소 | تنظيف المنتجات



Replacing the ear pad | Ohrpolster austauschen | Remplacer le coussinet d'oreille | Sostituzione dei cuscinetti auricolari | Cambiar las almohadillas | Substituir as almofadas | Oorkussens vervangen | Αντικατάσταση των καλυμμάτων αυτιών | Udsifting af ørepolstringer | Byt øronkuddar | Korvapehmusteiden vaihto | Wymiana poduszek słuchawkowych | Замена подушек амбушюров | 更换耳垫 | 更換耳機襯墊 | Kulak yastığının değiştirilmesi | イヤーパッドを交換する | Mengganti Bantalan Telinga | 이어패드 교체하 | تغيير وسادتي الأذن

